

**ATLYGINTINŲ PASLAUGŲ TEIKIMO
S U T A R T I S
Nr. C2015-07-07-2**

2015 m. liepos 7 d.
Klaipėda

BĮ „Klaipėdos kultūrų komunikacijų centras“, juridinio asmens kodas **188204815**, adresas:
Bažnyčių g. 4, Klaipėda, atstovaujama direktoriaus Ignas Kazakevičiaus, veikiančio juridinio asmens
nuostatų pagrindu, toliau tekste vadinama *Užsakovu*,

ir **Yuri Vasiliev**,

toliau tekste vadinama(s) *Vykdytoju*,

Užsakovas ir Vykdytojas kartu toliau vadinami *Šalimis*, o kiekvienas atskirai – *Šalimi*,

vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, Lietuvos Respublikos viešujų pirkimų įstatymu, kitais Lietuvos Respublikos įstatymais bei teisės norminiais aktais,

sudarė ir pasirašė šią Atlygintinų paslaugų teikimo sutartį, toliau vadinamą *Sutartimi*, žemiau nurodytomis sąlygomis.

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Vykdytojas įsipareigoja suteikti Užsakovui šias Paslaugas:

1.1.1 paruošti ir pristatyti meninę instaliaciją „Žvilgsnis“.

1.2. Šalys susitaria, kad Vykdytojo suteiktinos Paslaugos Užsakovui turi atitikti Užsakovo nustatytus reikalavimus:

1.2.1. paruošti ir pristatyti meninę instaliaciją „Žvilgsnis“ 2015 07 17;

1.2.2. paslaugos suteikiamas Klaipėdos kultūrų komunikacijų centro Parodų rūmų salėje,
adresu Didžioji Vandens g. 2, Klaipėda.

2. SUTARTIES KAINA (SUMA) IR ATSISKAITYMO TVARKA BEI TERMINAI

2.1. Visa šios Sutarties suma (Paslaugų teikimo kaina) yra **150 EUR** (vienas šimtas penkiasdešimt EUR, 00 ct.).

2.2. Vykdytojui mokėtinis užmokestis sumokamas per 30 (trisdešimt) darbo dienų po abipusio suteiktų Paslaugų priėmimo-perdavimo akto pasirašymo dienos.

2.3. Vykdytojas atitinkamus valstybinius mokesčius savo šalyje sumokės įstatymų nustatyta tvarka.

2.4. Tarptautinį pervedimo mokesčių per pusę sumoka užsakovas ir autorius.

2.5. Sutarties galiojimo metu visos Sutarties sumos dydis dėl pasikeitusių bendro kainų lygio ir (ar) Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose numatytyų mokesčių pasikeitimo nėra perskaičiuojamas.

2.6. Vykdytojui mokėtinas užmokestis yra mokamas eurais (EUR). Jeigu Vykdytojui mokėtinis užmokestis turi būti mokamas kita valiuta ir pervedamas į užsienio valstybėse esančius bankus, mokėjimas atliekamas eurais (EUR) ir / ar kita valiuta. Atliekant pavedimus aukščiau nurodyta užsienio valiuta, Vykdytojui mokėtino užmokesčio suma (atskaičiavus

visus privalomus mokesčius) yra konvertuojama į EUR ir / ar kitą valiutą, pagal Lietuvos banko pervedimo dieną nustatyta oficialų euro ir / ar kitos valiutos kursą.

3. ŠALIŲ TEISĖS IR ĮSIPAREIGOJIMAI, SUTARIES NUTRAUKIMO SĄLYGOS

3.1. Vykdymas įsipareigoja Sutarties 1-ame straipsnyje nurodytas Paslaugas suteikti ir perduoti jas Užsakovui, abiems šalims pasirašant Paslaugų priėmimo-perdavimo aktą, ne vėliau kaip iki 2015 07 20.

3.2. Laiku ir tinkamai Vykdymo suteiktas Paslaugas, atitinkančias šios Sutarties bei įstatymų reikalavimus, Užsakovas įsipareigoja priimti ir už jas Vykdymui sumokėti sutartą kainą Sutartyje numatytais terminais ir tvarka.

3.3. Tuo atveju, kai Paslaugos dėl pastebėtų trūkumų turi būti teikiamos pakartotinai ar papildomai, ir Šalys dėl to susitaria, Užsakovas nustato Vykdymui ne trumpesnį kaip 5 darbo dienų terminą, per kurį aukščiau nurodyti veiksmai turi būti atliekami. Tik Vykdymui pagal Šalių aptartas sąlygas pakartotinai tinkamai suteikus Paslaugas, gali būti pasirašomas jų priėmimo – perdavimo aktas. Bet kokiui atveju, Paslaugos turi būti tinkamai ir pilna apimtimi suteiktos Užsakovui ne vėliau kaip iki Sutarties 3.1. punkte nurodytos dienos.

3.4. Pastebėjus teikiamų Paslaugų trūkumų, tačiau Šalims nesusitarus dėl jų pakartotino ar papildomo tinkamo teikimo, arba jei to padaryti iki Sutarties 3.1. punkte nurodytos dienos akivaizdžiai neįmanoma, Užsakovas turi teisę nepriimti Paslaugų su trūkumais iš Vykdymo ir Sutartį nutraukti. Tokiu atveju Vykdymas netenka teisės reikalauti iš Užsakovo jokių su Paslaugų teikimu susijusių patirtų išlaidų atlyginimo, o bet kokias Užsakovo jau sumokėtas pinigų sumas pagal šią Sutartį privalo nedelsdamas grąžinti Užsakovui. Jei dėl šiame Sutarties punkte nurodytos priežasties Užsakovas, nutraukęs Sutartį, patiria nuostolių, Vykdymas privalo juos visiškai atlyginti.

3.5. Užsakovas pateikia visą savo turimą ar galimą teisētais būdais be finansinių sąnaudų gauti informaciją, Vykdymui reikalingą tinkamam Sutarties 1 punkto įvykdymui. Šią informaciją Vykdymas laiko konfidencialia ir negali jos atskleisti jokiems tretiesiems asmenims, kaip ir be išankstinio raštiško Užsakovo leidimo neskelbia ir neatskleidžia jokių šios Sutarties nuostatų, išskyrus atvejus, kai tai būtina vykdant Sutartį ar vadovaujantis įstatymais.

3.6. Teisės į visus intelektinės nuosavybės objektus: patentų, know-how, pramoninio dizaino, prekių ir paslaugų ženklų objektus ir t. t., kaip į Sutarties vykdymo procese sukurtus rezultatus, jeigu tokie būtų atsitiktinai sukurti ir savo prigimtimi viršytų Sutarties 1-ame straipsnyje nurodytų Paslaugų apimtį, priklauso Vykdymui maksimalia apimtimi, leidžiama teisės aktų. Vykdymas įsipareigoja tekti Užsakovui visapusišką pagalbą įgyvendinant tokio pagal šią Sutartį atsitiktinai sukurto intelektinio produkto apsaugos veiksmus.

3.7. Vykdymas užtikrina, kad jo teikiamos Paslaugos ar jų dalis nepažeis jokių tretiesiems asmenims priklausančių teisių ir nepadarys jiems žalos. Vykdymas privalo visiškai kompensiuti Užsakovui nuostolius, jei tretieji asmenys pareikštų pretenzijas dėl jų teisių pažeidimų ir atitinkamos patirtos žalos, bet kokiui būdu šių asmenų patirtos Vykdymui teikiant Paslaugos Užsakovui, atlyginimo.

3.8. Sutartis gali būti nutraukta Šalių susitarimu arba vienai iš Šalių iš esmės pažeidus Sutartį ir nukentėjusiai pusei pranešus apie nutraukimą prieš protinę terminą. Susitarime dėl Sutarties nutraukimo Šalys gali nuspresti dėl dalies Vykdymui mokėtino užmokesčio sumokėjimo, su Sutarties vykdymu susijusių Šalių patirtų išlaidų ar nuostolių kompensavimo bei kitų įstatymams neprieštaraujančių sąlygų.

3.9. Užsakovas gali vienašališkai nutraukti Sutartį ir nemokėti Vykdymui užmokesčio, jei Vykdymas be pateisinamos priežasties atsisako suteikti tinkamos kokybės Paslaugas pakartotinai ar papildomai pagal šios Sutarties 3.3. punktą arba jų nesuteikia ir neperduoda

Užsakovui sutartu laiku. Kaip ir Sutarties 3.4. punkte numatytu atveju, jei dėl šiame Sutarties punkte nurodytos priežasties Užsakovas, nutraukęs Sutartį, patiria nuostolių, Vykdymo privalo juos visiškai atlyginti.

3.10. Tuo atveju, jei Vykdymo privalo pavėluoja suteikti ir perduoti Paslaugas Užsakovui iki dienos, numatytoje Sutarties 3.1. punkte, arba jei Sutarties vykdymo eigoje, 3.1. punkte numatytais jų vykdymo terminais iš Vykdymo privalo perduoti Užsakovui nespės, Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir nemokėti Vykdymo privalo užmokesčio. Jei dėl šiame Sutarties punkte nurodytos priežasties Užsakovas, nutraukęs Sutartį, patiria nuostolių, Vykdymo privalo juos visiškai atlyginti.

3.11. Jei sutartis nutraukiama Užsakovo iniciatyva, Vykdymo privalo ją pažeidus, tačiau Šalys susitaria dėl dalies Vykdymo privalo suteiktą Paslaugą priemimo – perdavimo ir jų vertės, Užsakovo patirti nuostoliai ar bet kokios išlaidos, susijusios su šios Sutarties vykdymu, išskaičiuojami iš Vykdymo privalo sumokėtino užmokesčio dalies.

3.12. Bet kokiui atveju, Užsakovui nutraukus Sutartį dėl Vykdymo privalo kaltės, Užsakovas turi teisę reikalauti iš Vykdymo privalo padengti papildomas Užsakovo išlaidas ir nuostolius, patirtus dėl naujos sutarties sudarymo su trečiąja šalimi, susidedančius iš sutarčių kainų skirtumo bei kitų protinę ir pagrįstę išlaidų.

3.13. Užsakovui nevykdant savo sutartinių įsipareigojimų, jei dėl to Vykdymo privalo vykdyti Sutarties tampa neįmanoma, arba jei Užsakovas be svarbių priežasčių atsisako priimti Vykdymo teikiamas Paslaugas ar jų dalį ar be svarbių priežasčių trukdo Vykdymo privalo Paslaugas teikti, Vykdymo privalo, prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų įspėjės Užsakovą, gali nutraukti Sutartį vienašališkai. Tokiu atveju Užsakovas atlygina Vykdymo privalo iki Sutarties nutraukimo jo patirtus nuostolius, susijusius su Sutarties vykdymu, tačiau šių nuostolių dydis negali viršyti visos Vykdymo privalo sumokėtino užmokesčio sumos.

3.14. Vienasalio Sutarties nutraukimo atveju, Šalis, dėl kurios kaltės sutartis nutraukiama, neturi teisės iš kitos Šalies reikalauti savo patirtų nuostolių ar kitų išlaidų, susijusių su Sutarties vykdymu, atlyginimo, nebent Šalys dėl to susitarė.

4. ATSAKOMYBĖ IR NETESYBOS

4.1. Už įsipareigojimų, prisijimtų Sutartimi, nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka, atsižvelgdamos į Sutartyje nustatytus ypatumus.

4.2. Vykdymo privalo pakartotinai ar papildomai nesuteikus Užsakovui tinkamos kokybės Paslaugų iki Sutarties 3.1. punkte nurodytos dienos, visa Sutarties suma (ir, atitinkamai, Vykdymo privalo mokėtinis užmokestis) mažinama 1 (vienu) procentu už kiekvieną uždelstę dieną, kasdien šį mažinimą skaičiuojant nuo visos pradinės Sutarties sumos (Sutarties 2.1. punktas). Ši nuostata taikoma tik su sąlyga, jei vėlesnis nei sutarta Sutartyje Paslaugų suteikimas ir perdavimas Užsakovui apskritai turi prasmę ir Užsakovas, pasinaudodamas šioje Sutartyje numatytomis teisėmis, Sutarties vienašališkai dėl Vykdymo privalo kaltės nenutraukia. Jei tokiu atveju dėl Vykdymo vėlavimo tinkamai įvykdyti Sutartį, Užsakovas patiria nuostolių, didesnių nei Sutarties sumos dalis, kuria bendra Sutarties suma bus sumažinta pagal ši punktą, skirtumą Užsakovui turi padengti Vykdymo privalo, tokiu būdu nuostolius atlygindamas visiškai.

4.3. Vykdymo privalo pakartotinai ar papildomai nesuteikus Užsakovui tinkamos kokybės Paslaugų iki Sutarties 3.1. punkte nurodytos dienos, ir vėlesniams jų suteikimui ir perdavimui neturint prasmės, Užsakovas turi teisę Sutartį nutraukti, o Vykdymo privalo tokiu atveju privalo sumokėti Užsakovui netesybas – baudą, lygią visai Sutarties sumai (Sutarties 2.1. punktas) bei kompensiuti visus Užsakovo patirtus nuostolius. Tokio paties dydžio netesybas – visą Sutarties sumą (Sutarties 2.1. punktas) Vykdymo privalo sumokėti Užsakovui esant Sutarties 3.4., 3.7 ir 3.9 punktuose numatytomis sąlygomis.

4.4. Nė viena iš Šalių nėra atsakinga už įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu juos vykdyti trukdė nenugalima jėga (*force majeure*). Tokiu atveju Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalinti vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai raštu, nurodydama aplinkybes, kurios trukdo jai vykdyti sutartinius įsipareigojimus, ir sutartinius įsipareigojimus, kurių ji negalės vykdyti. Tokiu atveju priešoliu vykdymas sustabdomas, kol išnyks minėtos aplinkybės. Jeigu šio pranešimo kita Šalis negauna per protinę laiką po to, kai Sutarties neįvykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie nenugalimą jėgą lemiančias aplinkybes, tai pastaroji Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai dėl negauto pranešimo susidariusius nuostolius.

5. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

5.1. Kiekviena Sutarties Šalis atliko visus veiksmus, būtinus Sutarties teisétam sudarymui, jos galiojimui ir Sutarties sąlygų vykdymui.

5.2. Sutartis sudaroma abiejų Šalių naudai ir nepriestarauja jos interesams, buvo priimti ir yra galiojantys visi šios Sutarties teisétam sudarymui, jos galiojimui ir Sutarties sąlygų vykdymui būtini kompetentingų Šalies organų sprendimai ir gauti atitinkami jų pritarimai, o Šalies vardu pasirašantis atstovas sudaro šią Sutartį, nepažeisdamas ir neviršydamas savo kompetencijos.

5.3. Buvo gauti ir yra galiojantys visi šios Sutarties teisétam sudarymui, jos galiojimui ir Sutarties sąlygų vykdymui būtini leidimai ir sutikimai.

5.4. Sutartis sudaryta laisva abiejų Šalių valia, nenaudojant smurto, apgaulės ar spaudimo, dėl kurio Šalys būtų priverstos ją sudaryti. Šalys buvo geranoriškos ir sąžiningos viena kitos atžvilgiu, rengdamos ir pasirašydamos šią Sutartį, Šalys atskleidė viena kitai visą joms žinomą informaciją, turinčią esminės reikšmės šios Sutarties sudarymui ir jos vykdymui, ir sąmoningai nepateikė viena kitai jokios klaidinančios informacijos. Sutartis sudaryta vadovaujantis sąžiningumo, teisingumo, protinumo bei Šalių lygiateisiškumo principais, visos šios Sutarties sudarymo aplinkybės Šalims žinomas. Visos Sutarties sąlygos buvo individualiai aptartos, ir kiekviena Šalis galėjo daryti įtaką jas nustatant.

6. KITOS SĄLYGOS

6.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

6.2. Sutarties sąlygos jos galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešujų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai bei tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams būtų gautas Viešujų pirkimų tarnybos sutikimas. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas jos sąlygų koregavimas Sutartyje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatyotos aiškiai ir nedviprasmiškai arba buvo pateiktos viešojo konkurso sąlygose. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant viešojo konkurso sąlygas ir (arba) Sutarties sudarymo metu, Sutarties Šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas. Bet kokie Sutarties pakeitimai ir papildymai įforminami rašytiniu Šalių susitarimu, kuris bus neatsiejama šios Sutarties dalis.

6.3. Šioje Sutartyje nenumatytais teises, pareigas ir atsakomybę nustato Lietuvos Respublikos civilinis kodeksas, Lietuvos Respublikos viešujų pirkimų įstatymas, kiti įstatymai ir poįstatyminiai aktai. Visiems Sutarties sudarymo ir vykdymo aspektams aiškinti taikoma Lietuvos Respublikos teise.

6.4. Bet koks ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš šios Sutarties ar su ja susijęs, sprendžiamas derybomis. Joms nepavykus, Šalių ginčą nagrinėja kompetentingas Užsakovo buveinės vienos teismas.

6.5. Jei dėl kokios nors priežasties viena ar daugiau šios Sutarties sąlygų būtų pripažinta neteisėta, negaliojančia ar nevykdytina, tai neturi paveikti visų kitų Sutarties sąlygų. Tokiu atveju, visos kitos Sutarties sąlygos turi būti aiškinamos neatsižvelgiant į neteisėtą, negaliojančią ar nevykdytiną sąlygą.

6.6. Visur, kur tai išplaukia iš konteksto, vyriškoji giminė apima moteriškąją (ir atvirkščiai), vienaskaita apima daugiskaitą, o daugiskaita – vienaskaitą.

7.

ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

7.1. Šalių rekvizitai. Pranešimai, įspėjimai ar paskelbimai pateikiami Šalims tokiais jų žemiau nurodytais adresais:

Užsakovas:	Vykdytojas:
BĮ „KLAIPĖDOS KULTŪRŲ KOMUNIKACIJŲ CENTRAS“ Įm. kodas 1882 04815, nėra PVM mokėtojas; Adresas: Bažnyčių g. 4, 91246 Klaipėda, Tel./faks. 8-46-310357; A.s. LT78 7300 0100 0233 1114 AB Swedbank bankas	YURI VASILIEV

7.2. Aukščiau nurodytu adresu Šaliai pateiktas rašytinis pranešimas, įspėjimas ar kitokia korespondencija yra laikoma tos Šalies gauta ir jai žinoma, neatmetant galimybės naudotis kitomis teisėtomis informavimo priemonėmis.

7.3. Apie bet kokį savo rekvizitų pasikeitimą Sutarties Šalis privalo nedelsdama, bet ne vėliau kaip per tris darbo dienas, informuoti kitą Šalį. Dėl šio įsipareigojimo nevykdymo kaltoji Šalis privalo atlyginti visus su tuo susijusius kitos Šalies patirtus nuostolius.

7.4. Sutartis sudaryta dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, iš kurių vienas lieka Užsakovui, kitas – Vykdystoju.

Šalys pareiškia, kad Sutartis atitinka jų valią ir tikruosius ketinimus, Sutarties tekstas Šalių perskaitytas, jos prasmė ir pasekmės Šalims aiškios.

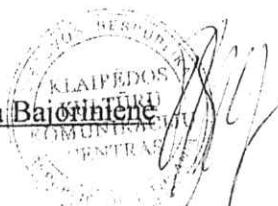
Užsakovo vardu:

Direktoriaus pavaduotoja kultūrinei veiklai, pavaduojanti direktorių Ona Bajoriniene
(pareigos, vardas, pavardė, parašas, antspaudas)

Vykdytojas:

Yuri Vasiliev

(vardas, pavardė, parašas)



APKOMUNIKACIJOS

padėjant direktoriui

Direktoriaus pavaduotoja

kultūrinei veiklai

Ona Bajoriniene

2015. 07. 24

33-3

ATLYGINTINŲ PASLAUGŲ PRIÉMIMO – PERDAVIMO AKTAS

2015 m. liepos 17 d.

Klaipėda

Atsižvelgiant į tai, kad buvo visiškai įvykdyti 2015 m. liepos 7 d. pasirašyto Atlygintinų paslaugų teikimo sutarties (toliau – Sutartis) reikalavimai ir sąlygos – Vykdymo Užsakovui laiku ir tinkamai suteiktos Sutartyje numatytos Paslaugos, Šalys sudaro ir pasirašo šį Paslaugų priémimo-perdavimo aktą:

1. Vykdymas patvirtina, jog suteiktos Paslaugos atitinka visus Sutarties reikalavimus ir yra perduotos Užsakovui Sutartyje aptartomis sąlygomis, tvarka ir būdais.
2. Užsakovas patvirtina, jog suteiktos Paslaugos atitinka visus Sutarties reikalavimus, Užsakovas Paslaugas priémē, ir Vykdymui bus išmokamas Sutarties 2.1. punkte nurodytas užmokestis, sudarantis **150 EUR** (vienas šimtas penkiasdešimt EUR, 00 ct.).
3. Priémimo-perdavimo aktas sudarytas dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, iš kurių vienas lieka Užsakovui, kitas – Vykdymui.

Užsakovo vardu:

Direktoriaus pavaduotoja kultūrinei veiklai, pavaduojanti direktorių Ona Bajoriniene
(pareigos, vardas, pavardė, parašas, antspaudas)

Vykdymas:

Yuri Vasiliev

(vardas, pavardė, parašas)



PATIKRINTA

Direktoriaus pavaduotoja
kultūrinei veiklai
Ona Bajoriniene
2015. 07. 12

Apmaišos

2015. 07. 12

Biudžeto (151) (Kultūrinių veiklų)

01.02.06.
(recenzie iestatymas)
, "Žiūgėmis")

9230 0000 Meninės paslaugos